

Pompa HDLV™ Prodigy™

Manuale P/N 7119081A

- Italian -

Edizione 06/05

I manuali dei prodotti Nordson per i clienti sono disponibili su Internet all'indirizzo
<http://emanuals.nordson.com/finishing>



NORDSON CORPORATION • AMHERST, OHIO • USA

Sommario

Sicurezza	1	Installazione del tubo polvere	7
Personale qualificato	1	Manutenzione	8
Impiego previsto	1	Diagnostica	9
Disposizioni e approvazioni	1	Funzioni dei fori della pompa	10
Sicurezza personale	1	Riparazione	11
Sicurezza antincendio	2	Sostituzione del tubo di fluidificazione	11
Messa a terra	2	Smontaggio della pompa	12
Interventi da effettuare in caso di malfunzionamento	2	Montaggio della pompa	14
Smaltimento	2	Sostituzione della valvola a manicotto	16
Descrizione	3	Smontaggio della valvola a manicotto	16
Componenti della pompa HDLV	4	Montaggio della valvola a manicotto	17
Principio di funzionamento	5	Ricambi	18
Pompaggio	5	Componenti della pompa	18
Spurgo	6	Ricambi	20
Dati tecnici	7		

Contattateci

Nordson Corporation incoraggia le richieste di informazioni, i commenti e le domande sui suoi prodotti. E' possibile reperire su Internet informazioni generali su Nordson utilizzando il seguente indirizzo:
<http://www.nordson.com>.

Numero dell'articolo per l'ordinazione

P/N = Numero da indicare all'ordinazione per articoli Nordson

Nota

Pubblicazione della Nordson. Tutti i diritti riservati.

Copyright © 2005.

La riproduzione o la traduzione in un'altra lingua di questo documento in qualsiasi forma, intera o parziale è vietata senza espressa autorizzazione scritta della Nordson.

La Nordson si riserva il diritto di effettuare modifiche senza espressa comunicazione.

Marchi registrati

Nordson e the Nordson logo sono marchi registrati della Nordson Corporation.

HDLV e Prodigy sono marchi di fabbrica della Nordson Corporation.

Viton è marchio registrato della DuPont Dow Elastomers. L.L.C.

Nordson International

Europe

Country		Phone	Fax
Austria		43-1-707 5521	43-1-707 5517
Belgium		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Czech Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Denmark	<i>Hot Melt</i>	45-43-66 0123	45-43-64 1101
	<i>Finishing</i>	45-43-66 1133	45-43-66 1123
Finland		358-9-530 8080	358-9-530 80850
France		33-1-6412 1400	33-1-6412 1401
Germany	<i>Erkrath</i>	49-211-92050	49-211-254 658
	<i>Lüneburg</i>	49-4131-8940	49-4131-894 149
	<i>Düsseldorf - Nordson UV</i>	49-211-3613 169	49-211-3613 527
Italy		39-02-904 691	39-02-9078 2485
Netherlands		31-13-511 8700	31-13-511 3995
Norway	<i>Hot Melt</i>	47-23 03 6160	47-22 68 3636
	<i>Finishing</i>	47-22-65 6100	47-22-65 8858
Poland		48-22-836 4495	48-22-836 7042
Portugal		351-22-961 9400	351-22-961 9409
Russia		7-812-11 86 263	7-812-11 86 263
Slovak Republic		4205-4159 2411	4205-4124 4971
Spain		34-96-313 2090	34-96-313 2244
Sweden	<i>Hot Melt</i>	46-40-680 1700	46-40-932 882
	<i>Finishing</i>	46 (0) 303 66950	46 (0) 303 66959
Switzerland		41-61-411 3838	41-61-411 3818
United Kingdom	<i>Hot Melt</i>	44-1844-26 4500	44-1844-21 5358
	<i>Finishing</i>	44-161-495 4200	44-161-428 6716
	<i>Nordson UV</i>	44-1753-558 000	44-1753-558 100

Distributors in Eastern & Southern Europe

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Outside Europe / Hors d'Europe / Fuera de Europa

- For your nearest Nordson office outside Europe, contact the Nordson offices below for detailed information.
- Pour toutes informations sur représentations de Nordson dans votre pays, veuillez contacter l'un de bureaux ci-dessous.
- Para obtener la dirección de la oficina correspondiente, por favor diríjase a unas de las oficinas principales que siguen abajo.

Contact Nordson	Phone	Fax
-----------------	-------	-----

Africa / Middle East

DED, Germany	49-211-92050	49-211-254 658
--------------	--------------	----------------

Asia / Australia / Latin America

Pacific South Division, USA	1-440-988-9411	1-440-985-3710
-----------------------------	----------------	----------------

Japan

Japan	81-3-5762 2700	81-3-5762 2701
-------	----------------	----------------

North America

Canada		1-905-475 6730	1-905-475 8821
USA	<i>Hot Melt</i>	1-770-497 3400	1-770-497 3500
	<i>Finishing</i>	1-440-988 9411	1-440-985 1417
	<i>Nordson UV</i>	1-440-985 4592	1-440-985 4593

Pompa HDLV Prodigy

Sicurezza

Leggere e seguire queste istruzioni di sicurezza. Le avvertenze, le segnalazioni di pericolo e le istruzioni specifiche ai vari compiti e alle varie attrezzature sono contenute nella documentazione delle attrezzature dove necessario.

Assicurarsi che tutta la documentazione relativa alle attrezzature, comprese queste istruzioni, sia accessibile a tutte le persone che operano o effettuano la manutenzione sulle attrezzature.

Personale qualificato

I proprietari dell'apparecchiatura hanno la responsabilità di garantire che l'apparecchiatura Nordson sia installata, fatta funzionare e riparata da personale qualificato. Per personale qualificato si intendono i dipendenti o gli appaltatori addestrati ad eseguire in tutta sicurezza i compiti loro assegnati. Queste persone conoscono perfettamente tutte le norme e disposizioni di sicurezza e sono fisicamente in grado di eseguire i compiti loro assegnati.

Impiego previsto

Impiegare le attrezzature Nordson in modi diversi da quelli descritti nella documentazione fornita in dotazione, può provocare lesioni fisiche o danni alle cose.

I casi d'impiego non previsto dell'apparecchiatura comprendono

- l'uso di materiali non compatibili
- l'esecuzione di modifiche non autorizzate
- la rimozione o l'elusione delle protezioni o dei blocchi di sicurezza
- l'utilizzo di componenti incompatibili o danneggiati
- l'uso di attrezzature ausiliarie non approvate
- l'utilizzo dell'apparecchiatura oltre la sua capacità massima

Disposizioni e approvazioni

Assicurarsi che tutte le attrezzature siano adeguate e approvate per l'ambiente nel quale verranno utilizzate. Tutte le approvazioni ottenute per le attrezzature Nordson decadranno nel caso in cui le istruzioni per l'installazione, il funzionamento e gli interventi di riparazione non verranno rispettate.

Tutte le fasi di installazione dell'attrezzatura devono essere conformi alle norme Federali, Statali e Locali.

Sicurezza personale

Per evitare incidenti seguire queste istruzioni.

- Non mettere in funzione o eseguire interventi di riparazione sulle attrezzature se non si è qualificati a farlo.
- Non mettere in funzione le attrezzature se le protezioni di sicurezza, le porte o i coperchi non sono intatti e i dispositivi automatici di sicurezza non funzionano perfettamente. Non eludere o disattivare i dispositivi di sicurezza.
- Stare lontani dalle attrezzature in movimento. Prima di regolare o effettuare interventi di riparazione sulle parti in movimento, spegnere l'alimentazione elettrica e attendere che le attrezzature si arrestino completamente. Togliere e bloccare l'alimentazione elettrica e le attrezzature in modo da evitare movimenti accidentali.
- Scaricare la pressione idraulica e pneumatica prima di regolare o eseguire interventi di riparazione sui sistemi o componenti in pressione. Scollegare, bloccare e contrassegnare gli interruttori prima di effettuare interventi di riparazione sull'impianto elettrico.
- Per tutti i materiali impiegati richiedere e leggere le schede di sicurezza dei materiali (MSDS). Seguire le istruzioni del produttore per maneggiare e utilizzare in tutta sicurezza i materiali ed usare l'attrezzatura di protezione personale consigliata.
- Per evitare incidenti, è necessario prendere atto dei pericoli meno evidenti presenti nella postazione di lavoro e che spesso non possono essere eliminati completamente, come superfici calde, spigoli vivi, circuiti elettrici in tensione e parti mobili che non possono essere racchiuse o protette in altro modo per motivi pratici.

Sicurezza antincendio

Per evitare il rischio d'incendio o di esplosione seguire queste istruzioni.

- Non fumare, saldare, rettificare o usare fiamme libere nelle aree in cui sono impiegati o immagazzinati materiali infiammabili.
- Prevedere una ventilazione adeguata per impedire pericolose concentrazioni di sostanze volatili o vapori. Per informazioni consultare le normative locali o le schede di sicurezza dei materiali MSDS.
- Non scollegare i circuiti elettrici in tensione durante l'uso di materiali infiammabili. Togliere innanzitutto corrente mediante un sezionatore per impedire la formazione di scintille.
- E' necessario conoscere la posizione degli interruttori d'arresto d'emergenza, delle valvole di arresto e degli estintori. Se nella cabina di spruzzo scoppia un incendio, spegnere immediatamente il sistema di spruzzo e gli aspiratori.
- Per gli interventi di pulizia, manutenzione, controllo e riparazione dell'apparecchiatura, seguire le istruzioni fornite nella relativa documentazione.
- Usare soltanto i ricambi previsti per l'apparecchiatura originale. Per informazioni e consigli sui componenti, contattare il rappresentante locale Nordson.

Messa a terra



PERICOLO: Utilizzare attrezzature elettrostatiche difettose è pericoloso e può causare folgorazione, incendio o esplosione. Includere i controlli di resistenza nel vostro programma di manutenzione periodico. Se si riceve anche la minima scossa elettrica o si notano scintille statiche o archi, spegnere immediatamente l'attrezzatura elettrica o elettrostatica. Non riavviare l'attrezzatura finché il problema non è stato identificato e risolto.

Tutto il lavoro effettuato all'interno della cabina di spruzzo o entro 1 m (3 piedi) dalle aperture della cabina viene considerato rientrante nella Classe 2, zone di pericolo Divisione 1 o 2 e deve essere conforme a NFPA 33, NFPA 70 (articoli NEC 500, 502 e 516) e NFPA 77, ultime condizioni.

- Tutti gli oggetti conduttivi nelle zone di spruzzo devono essere collegati elettricamente a terra con una resistenza di non oltre 1 megohm, misurata con uno strumento che eroga almeno 500 volt al circuito preso in esame.
- Le attrezzature da collegare a terra includono, senza limitarsi, il pavimento della zona di spruzzo, le piattaforme dell'operatore, i contenitori alimentatori, i supporti per le fotocellule e gli ugelli di scarico. Il personale addetto alla zona di spruzzo deve essere provvisto di messa a terra.
- Il corpo umano può rappresentare una possibile fonte di accensione, se caricato elettrostaticamente. Il personale che si trova su una superficie verniciata, come la piattaforma dell'operatore, o indossa calzature non conduttive, non è provvisto di messa a terra. Il personale deve indossare scarpe con soles conduttive o una piattina di messa a terra per mantenere il contatto con il suolo mentre utilizza o si trova nei pressi delle attrezzature elettrostatiche.
- Gli operatori devono mantenere il contatto pelle-impugnatura tra la mano e l'impugnatura della pistola per evitare di ricevere scosse mentre utilizzano le pistole a spruzzo manuali elettrostatiche. Se si devono indossare i guanti, tagliare il palmo o le dita, indossare guanti conduttivi o una piattina di messa a terra collegata all'impugnatura della pistola o a un'altra messa a terra effettiva.
- Spegnere l'alimentazione elettrostatica e collegare a terra gli elettrodi della pistola prima di effettuare regolazioni o pulire le pistole a spruzzo.
- Collegare tutte le attrezzature staccate, i cavi di messa a terra e i fili dopo gli interventi di riparazione.

Interventi da effettuare in caso di malfunzionamento

Se un sistema o una parte di un sistema non funziona correttamente, spegnere immediatamente il sistema ed eseguire le seguenti operazioni:

- Togliere ed escludere la corrente. Chiudere le valvole di arresto pneumatiche e scaricare la pressione.
- Individuare la causa del cattivo funzionamento ed eliminarla prima di riaccendere l'apparecchiatura.

Smaltimento

Lo smaltimento delle attrezzature e dei materiali impiegati per il funzionamento e la riparazione deve avvenire in conformità alle normative locali.

Descrizione

Vedi figura 1. La pompa di alimentazione polvere Prodigy per polvere ad alta densità e aria a basso volume (HDLV) trasporta quantità precise di polvere da una sorgente di alimentazione a una pistola di spruzzo polvere.

Grazie al tubo di alimentazione polvere dal diametro ridotto e al design robusto la pompa si può spurgare rapidamente e a fondo.

Questa pompa è più efficiente di una tradizionale pompa di tipo venturi, perché molto poca dell'aria usata per azionare la pompa viene alimentata alla pistola a spruzzo. La sola aria che viene alimentata nel flusso di polvere fino alla pistola a spruzzo è quella che viene usata per far uscire la polvere dalla pompa.

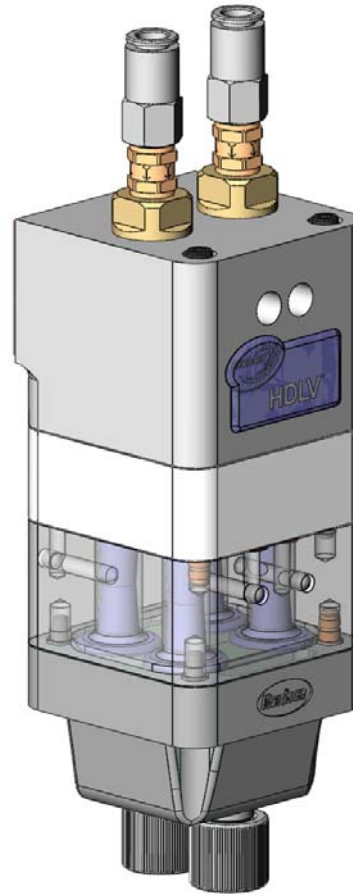


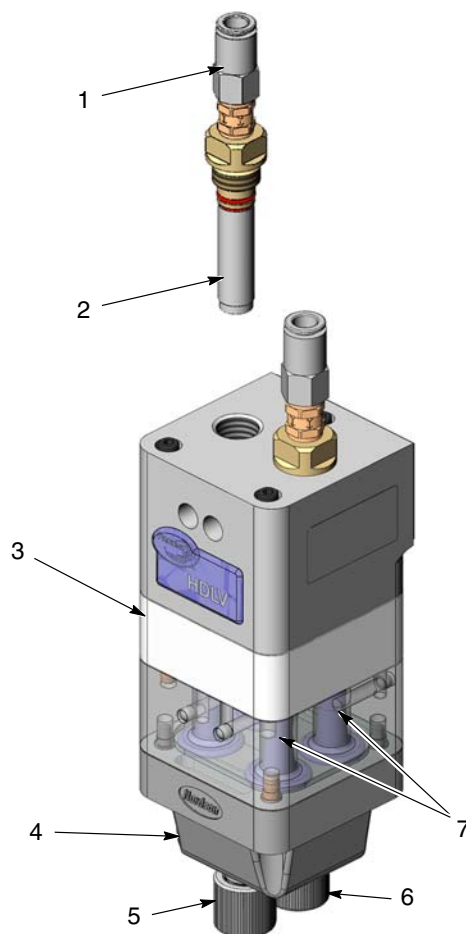
Fig. 1 Pompa HDLV Prodigy

1401522A

Componenti della pompa HDLV

Vedi figura 2.

Pezzo	Descrizione	Funzione
1	Raccordi aria di spurgo	Invisano aria a pressione di linea attraverso la pompa durante il processo di spurgo.
2	Tubi di fluidificazione	Cilindri porosi che alternativamente attirano la polvere e la erogano.
3	Collettore a Y superiore	Interfaccia tra le valvole a manicotto e i tubi porosi; composto da due passaggi a forma di Y che uniscono i rami d'ingresso e di uscita di ciascuna metà della pompa.
4	Blocchi antiusura del collettore inferiore	Collega i raccordi d'ingresso e d'uscita verso le valvole a manicotto su ciascuna metà della pompa.
5	Raccordo d'ingresso	Collega il tubo dalla sorgente di polvere.
6	Raccordo d'uscita	Collega il tubo verso la pistola per spruzzo polvere.
7	Valvola a manicotto	Aprono e chiudono per consentire alla polvere di venir attirata o erogata dai tubi di fluidificazione.



1401523A

Fig. 2 Componenti della pompa HDLV

Principio di funzionamento

Pompaggio

La pompa Prodigy HDLV è composta da due metà che funzionano in modo identico. Le due metà alternativamente attirano ed erogano la polvere dalla pompa; mentre una metà la attira, l'altra metà la eroga.

La metà sinistra attira la polvere

Vedi figura 3.

La valvola a manicotto di aspirazione sinistra è aperta, mentre la valvola a manicotto di erogazione sinistra è chiusa. Viene applicata aria a pressione negativa sul tubo poroso di fluidificazione sinistro, che attira la polvere nel raccordo d'ingresso, su per il lato sinistro del blocco antiusura del collettore d'ingresso, attraverso la valvola di aspirazione sinistra e dentro il tubo di fluidificazione sinistro.

Dopo che l'aria a pressione negativa resta attivata per il periodo di tempo specificato, l'aria a pressione negativa del tubo di fluidificazione viene spenta e la valvola di aspirazione sinistra chiude.

La metà destra eroga la polvere

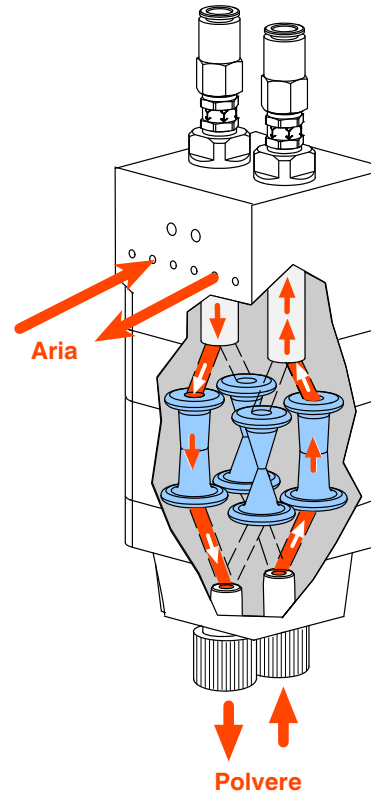
Vedi figura 3.

La valvola di aspirazione destra è chiusa, mentre la valvola di erogazione destra è aperta. Viene applicata aria a pressione positiva sul tubo poroso di fluidificazione destro, che eroga la polvere fuori dal tubo di fluidificazione, giù per la valvola di erogazione destra, giù per il lato destro del blocco antiusura del collettore d'uscita, fuori dal raccordo di erogazione e fuori verso il tubo che porta alla pistola di spruzzo polvere.

Vedi figura 4.

Mentre portano a termine questi processi, i due lati si alternano. Nell'esempio qui sopra la metà sinistra ora eroga la polvere, mentre la metà destra attira la polvere.

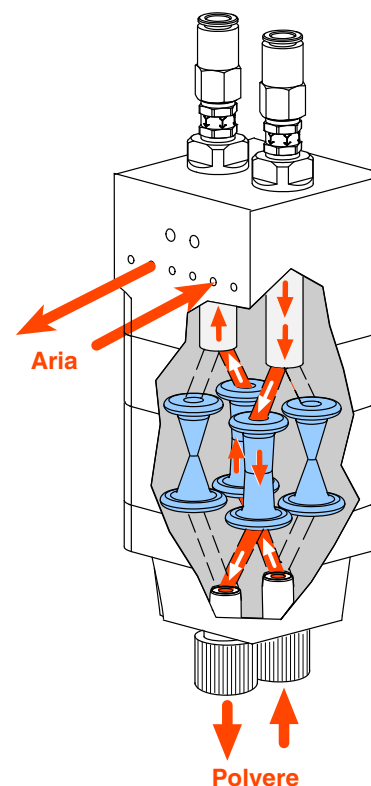
La polvere viene erogata da tutte le due metà, si mescola nel tubo, formando un flusso uniforme verso la pistola a spruzzo.



1401524A

Fig. 3 Il lato sinistro attira, il lato destro eroga

Note: Lato posteriore sinistro della pompa



1401525A

Fig. 4 Il lato sinistro eroga, il lato destro attira

Spurgo

Vedi figura 5. Quando l'operatore inizia un cambio colore, la pompa entra in un processo di spurgo in tre fasi.

Fase 1: Spurgo delicato verso la pistola

La valvola di aspirazione a manicotto chiude, mentre la valvola di erogazione a manicotto apre. La pressione dell'aria della pompa si accende, partendo da una pressione bassa per arrivare alla massima pressione. L'aria fa uscire la polvere da entrambi i tubi di fluidificazione, la fa passare attraverso il tubo di erogazione polvere e la pistola, fino nella cabina.

Fase 2: Spurgo delicato verso la sorgente di alimentazione

Le valvole di aspirazione a manicotto aprono, mentre le valvole di erogazione a manicotto chiudono. La pressione dell'aria della pompa si accende, partendo da una pressione bassa per arrivare alla massima pressione. L'aria eroga la polvere da entrambi i tubi di fluidificazione, la fa passare attraverso il tubo di aspirazione polvere e poi di ritorno verso la sorgente di alimentazione polvere.

Fasi 3 e 4: Spurgo intenso verso la pistola e la sorgente di alimentazione

La valvola di erogazione a manicotto apre. La pressione dell'aria della pompa si accende al massimo, mentre impulsi di pressione dell'aria di linea vengono inviati giù per i raccordi dell'aria di spurgo alla sommità dei tubi di fluidificazione. Gli impulsi dell'aria rimuovono tutta la polvere che resta nella pompa, nella pistola e nei tubi di aspirazione ed erogazione.

Dopo lo spurgo del lato di erogazione, le valvole di erogazione a manicotto chiudono e le valvole di aspirazione a manicotto aprono. Il lato di aspirazione viene spurgato allo stesso modo del lato di erogazione.

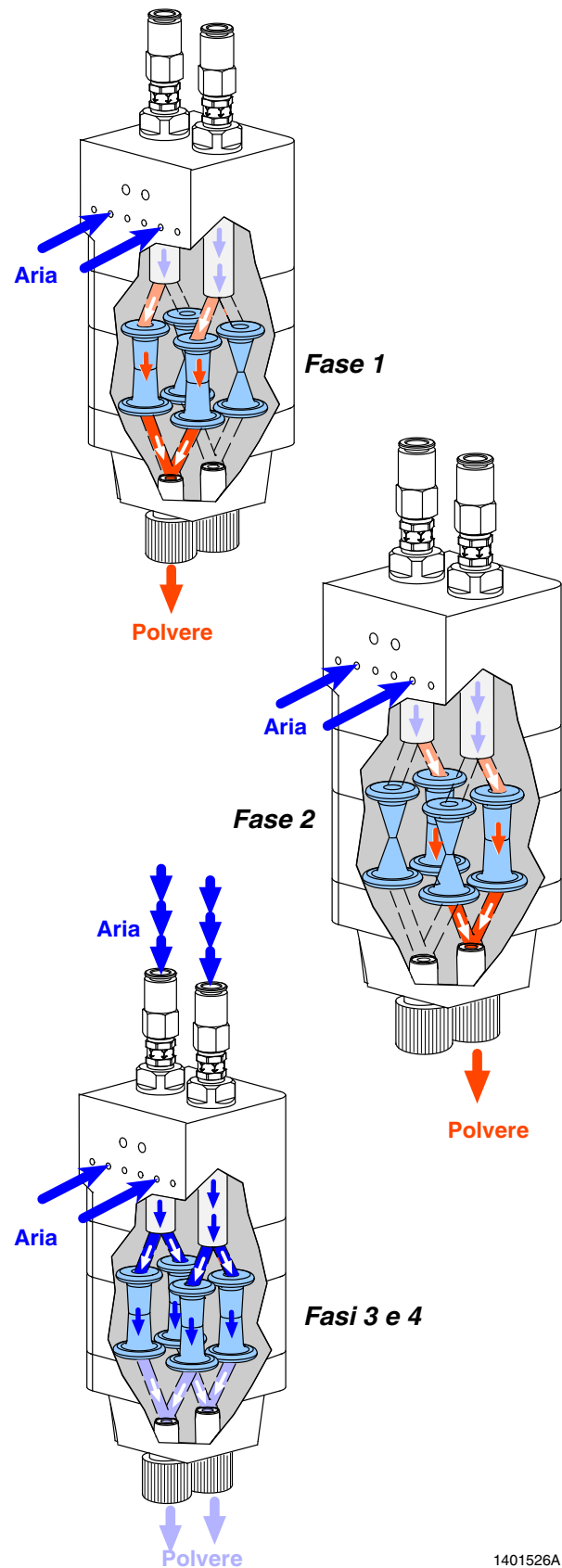
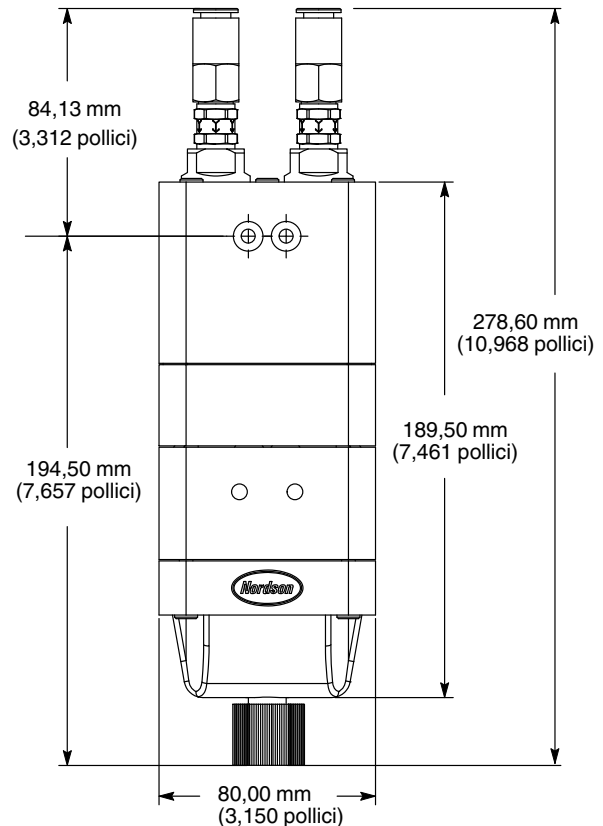


Fig. 5 Operazione di spurgo

1401526A

Dati tecnici

Uscita (massima)	
27 kg (60 libbre) all'ora	
Consumo d'aria	
Aria di trasporto	21-35 l/min (0,75-1,25 scfm)
Aria di deposito pistola	6-57 l/min (0,2-2,0 scfm)
Consumo totale	85-170 l/min (3-6 scfm)
Pressione aria di esercizio	
Valvole a manicotto	2,4-2,75 bar (35-40 psi)
Controllo del flusso (a aria deposito/pressione pompa)	5,9 bar (85 psi)
Generatore di vuoto	3,5 bar (50 psi)
Tubo polvere	
Dimensioni	8 mm DE x 6 mm DI
Lunghezza	Uscita: 4,5-23 m (15-75 piedi) Ingresso: 1-3 m (3,5-12 piedi)
Dimensioni	
Vedi figura 6.	



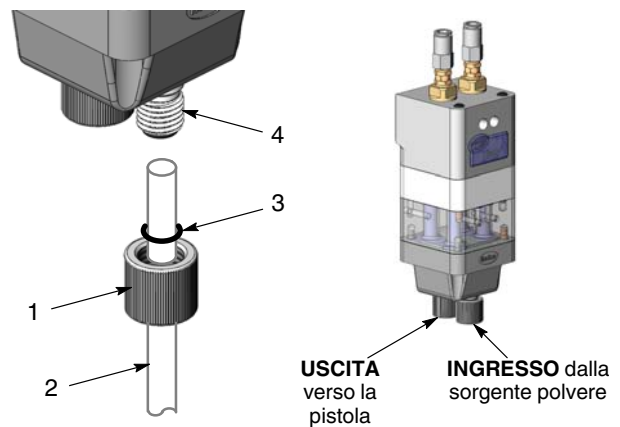
1401527A

Fig. 6 Dimensioni pompa

Installazione del tubo polvere

NOTA: Tagliare il tubo polvere con un'apposita taglierina. Se il tubo polvere viene tagliato in modo irregolare può esserci una contaminazione incrociata della polvere.

1. Vedi figura 7. Togliere un dado di tenuta del tubo (1) e l'o-ring (3) dalla pompa.
2. Infilare il dado di tenuta sul tubo polvere chiaro da 8-mm DE (2).
3. Infilare l'o-ring sul tubo polvere, a circa 50 mm (2 poll.) dall'estremità superiore.
4. Spingere il tubo polvere nel blocco antiusura (4) finché esce dal fondo.
5. Infilare l'o-ring su per il tubo polvere finché si ferma contro i filetti del blocco antiusura.
6. Avvitare a mano il dado di tenuta del tubo sul filetto del blocco di usura.



1401549A

Fig. 7 Installazione del tubo polvere

- | | |
|-----------------------------------|---------------------|
| 1. Dado di tenuta del tubo | 3. O-ring |
| 2. Tubo polvere chiaro da 8 mm DE | 4. Blocco antiusura |

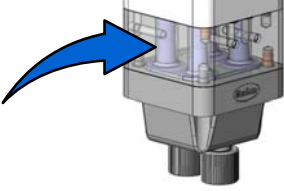
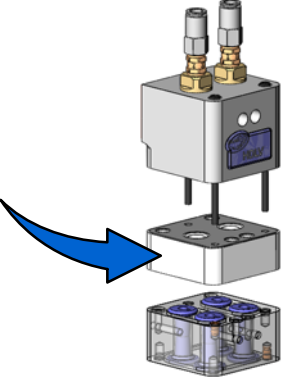
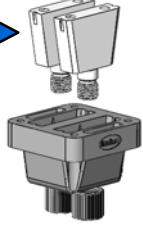
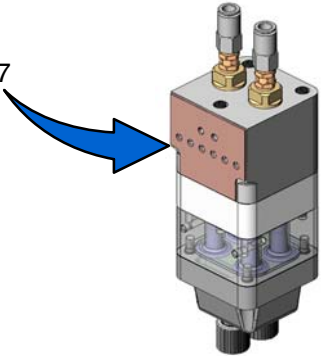
Manutenzione

Eseguire le operazioni di manutenzione per far sì che la pompa funzioni sempre al massimo dell'efficienza.



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.

NOTA: Queste operazioni vanno eseguite con una frequenza maggiore o minore a seconda di fattori quali l'esperienza dell'operatore e il tipo di polvere usato.

Frequenza	P/N	Procedura
Giornalmente	Valvole a manicotto Kit 1057257 	Controllare se il corpo delle valvole a manicotto presenta segni di perdita di polvere. In presenza di polvere nel corpo delle valvole a manicotto o di crepe nelle valvole a manicotto, sostituire le valvole a manicotto e i dischi del filtro.
Ogni sei mesi o ogni volta che si smonta la pompa	Collettore a Y superiore Kit 1057262 	NOTA: Per ridurre il tempo di inattività tenere un collettore superiore e un set di blocchi antiusura inferiori di riserva, da installare mentre si pulisce l'altro set. Smontare la pompa e controllare se i blocchi antiusura del collettore inferiore e del collettore superiore ad Y presentano segni di usura o fusione da impatto. Se necessario, pulire tali componenti con un apparecchio per pulizia a ultrasuoni.
	Blocchi antiusura del collettore inferiore Kit 1057260 	NOTA: Se si pulisce il collettore superiore ad Y con un apparecchio di pulizia ad ultrasuoni si deve sostituire la guarnizione. Togliere quanto più possibile della guarnizione, poi usare alcol isopropilico per pulire l'adesivo dal collettore.
	Guarnizione P/N 1053277 	Controllare se la guarnizione è danneggiata. Sostituirla se necessario.

Diagnostica



PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.

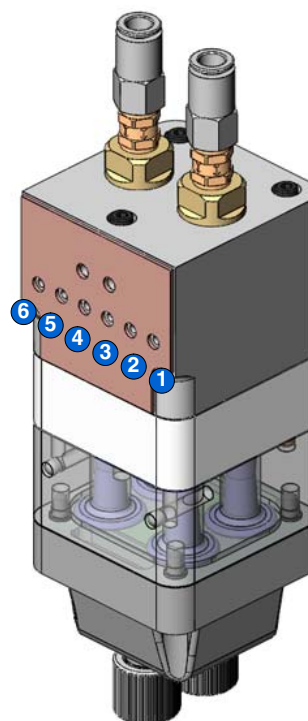
Questa sezione contiene le procedure di diagnostica. Queste procedure si riferiscono ai problemi più frequenti che si possono verificare. Se non risulta possibile risolvere il problema con le informazioni fornite qui di seguito, contattare il rappresentante Nordson locale per assistenza.

Problema	Possibile causa	Azione correttiva
1. Uscita di polvere ridotta (le valvole a manicotto si aprono e chiudono)	Blocco nel tubo polvere verso la pistola a spruzzo	Controllare se il tubo presenta blocchi. Spurgare la pompa e la pistola a spruzzo.
	Guasto della valvola di controllo del flusso aria della pompa	Pulire la valvola di controllo del flusso aria della pompa
	Valvola di controllo difettosa	Sostituire le valvole di controllo.
2. Uscita di polvere ridotta (le valvole a manicotto non si aprono e chiudono)	Valvola a manicotto difettosa	Sostituire le valvole a manicotto difettose e i dischi del filtro.
	Elettrovalvola a manicotto difettosa	Sostituire l'elettrovalvola. Consultare il manuale del pannello pompa o del collettore di controllo per ulteriori informazioni.
	Valvola di controllo difettosa	Sostituire le valvole di controllo.
3. Ingresso di polvere ridotto (perdita di aspirazione dalla sorgente di alimentazione)	Blocco nel tubo polvere dalla sorgente di alimentazione	Controllare se il tubo presenta blocchi. Spurgare la pompa e la pistola a spruzzo.
	Perdita di vuoto del generatore di vuoto	Controllare se il generatore di vuoto è contaminato. Controllare il silenziatore di scarico del pannello pompa. Se il silenziatore di scarico sembra intasato, sostituirlo.
	Guasto della valvola di controllo del flusso aria della pompa	Pulire la valvola di controllo del flusso aria della pompa. Consultare il manuale del pannello pompa o del collettore di controllo per ulteriori informazioni.

Funzioni dei fori della pompa

La figura 8 indica le funzioni dei fori sul retro della pompa.

Pezzo	Funzione
1	Valvola a manicotto per erogazione lato sinistro
2	Tubo di fluidificazione lato sinistro
3	Valvola a manicotto per aspirazione lato sinistro
4	Valvola a manicotto per aspirazione lato destro
5	Tubo di fluidificazione lato destro
6	Valvola a manicotto per erogazione lato destro



1401528A

Fig. 8 Funzioni delle valvole di controllo flusso e delle elettrovalvole

Riparazione

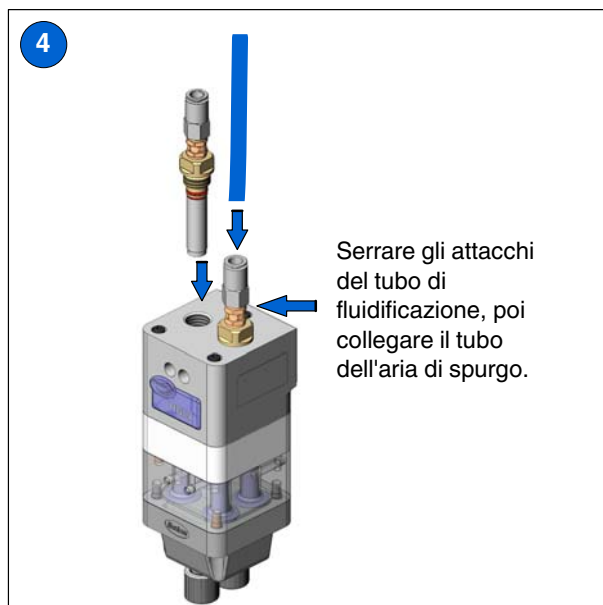
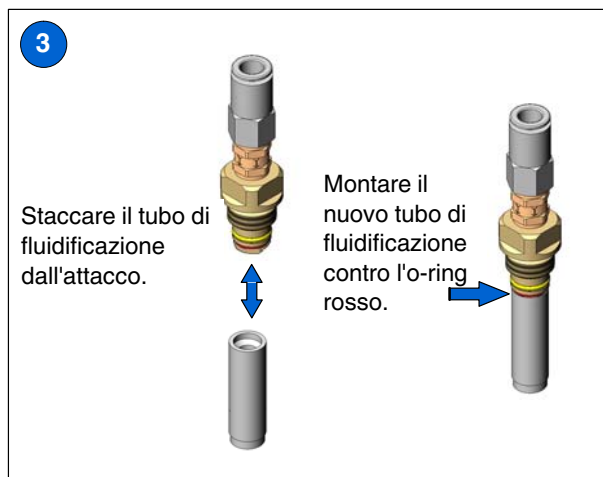


PERICOLO: Le operazioni seguenti devono essere effettuate solo da personale qualificato. Seguire e osservare le istruzioni di sicurezza contenute in questo manuale e in tutti gli altri manuali utilizzati.

Sostituzione del tubo di fluidificazione



PERICOLO: Spegner e depressurizzare il sistema prima di eseguire le seguenti procedure. La mancata depressurizzazione del sistema può provocare lesioni corporee.



Smontaggio della pompa

Per ridurre il tempo di inattività tenere una pompa di riserva da usare quando la pompa viene riparata. Consultare *Ricambi pompa* a pagina 18 per informazioni su come ordinare.



PERICOLO: Spegner e depressurizzare il sistema prima di eseguire le seguenti procedure. La mancata depressurizzazione del sistema può provocare lesioni corporee.

NOTA: Etichettare tutti i tubi della polvere e dell'aria prima di scollegarli dalla pompa.

1. Vedi figura 9. Staccare i condotti dell'aria di spurgo dalla sommità della pompa.
2. Scollegare il tubo di ingresso e uscita polvere dal fondo della pompa.
3. Togliere le due viti che fissano la pompa al pannello pompa e portare la pompa su una superficie di lavoro pulita.
4. Vedi figura 10. Smontare la pompa come illustrato, cominciando dai tubi di fluidificazione.

NOTA: Consultare *Sostituzione della valvola a manicotto* a pagina 16 per istruzioni su come estrarre le valvole a manicotto dal corpo delle valvole a manicotto.

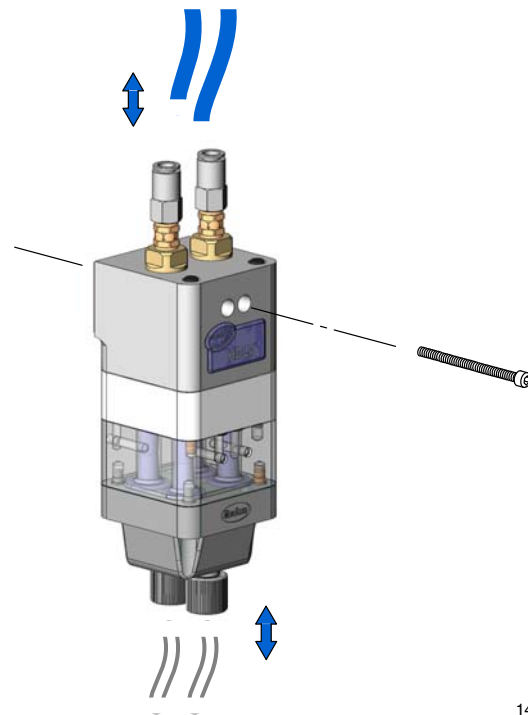
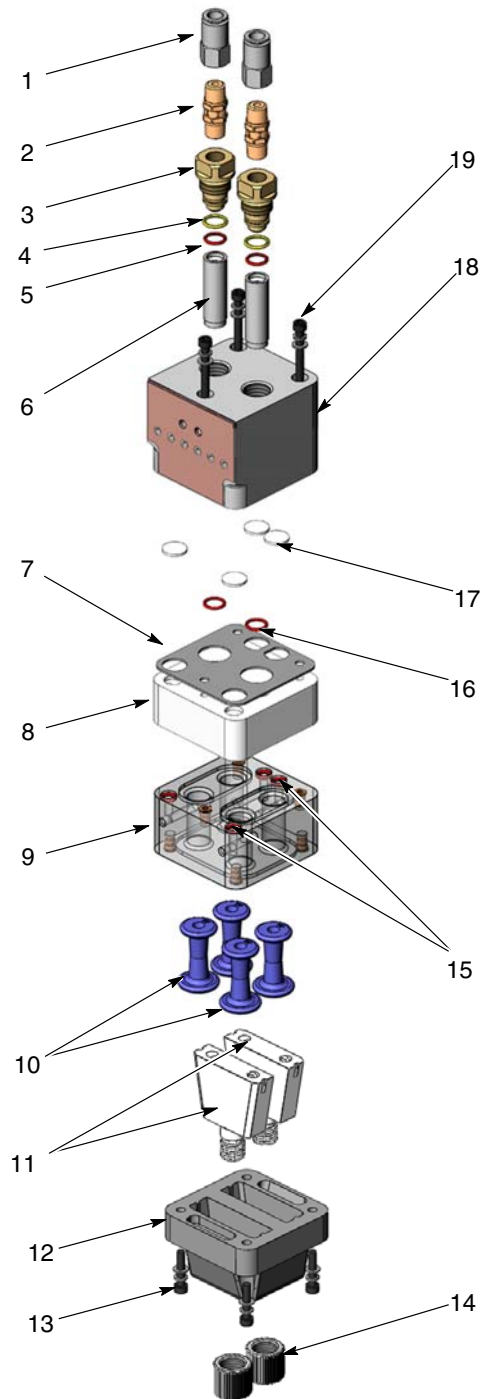


Fig. 9

Preparazione per lo smontaggio

1401529A



1401530X

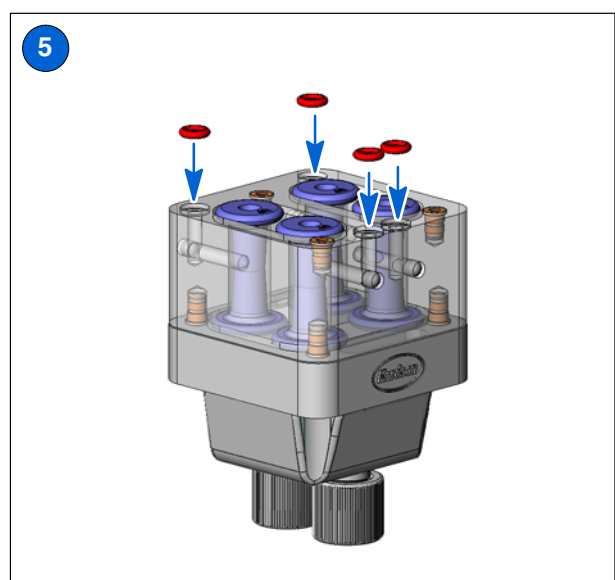
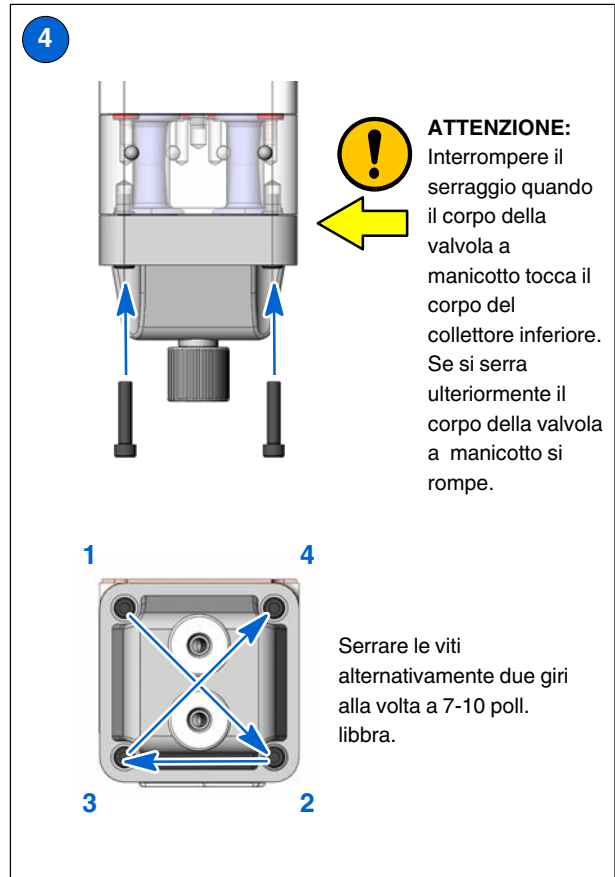
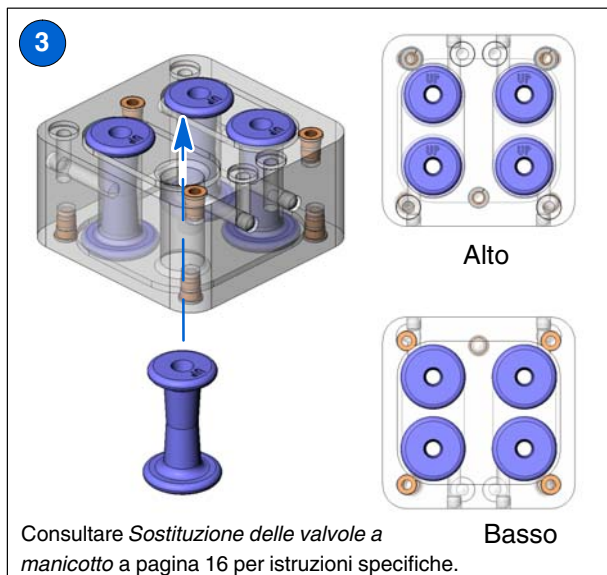
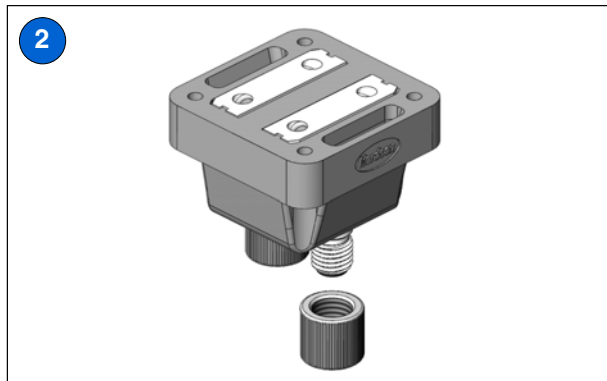
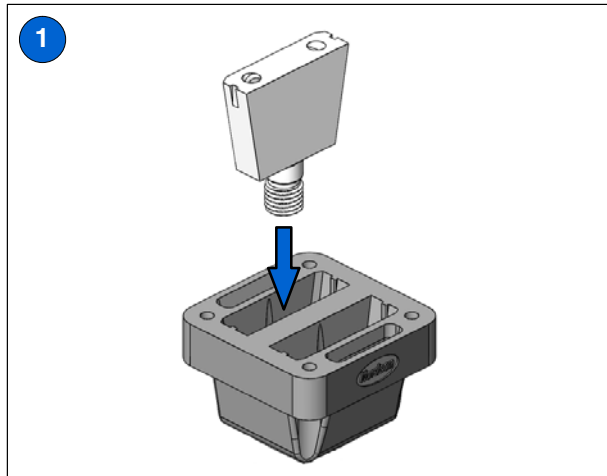
Fig. 10 Smontaggio della pompa

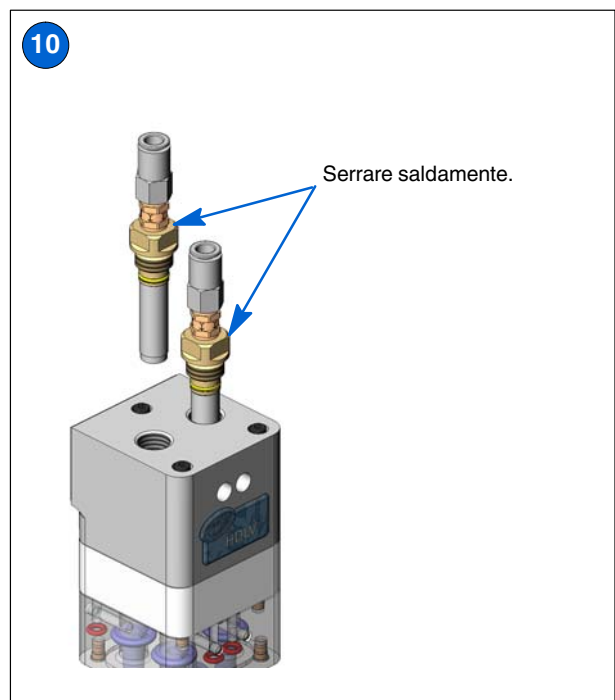
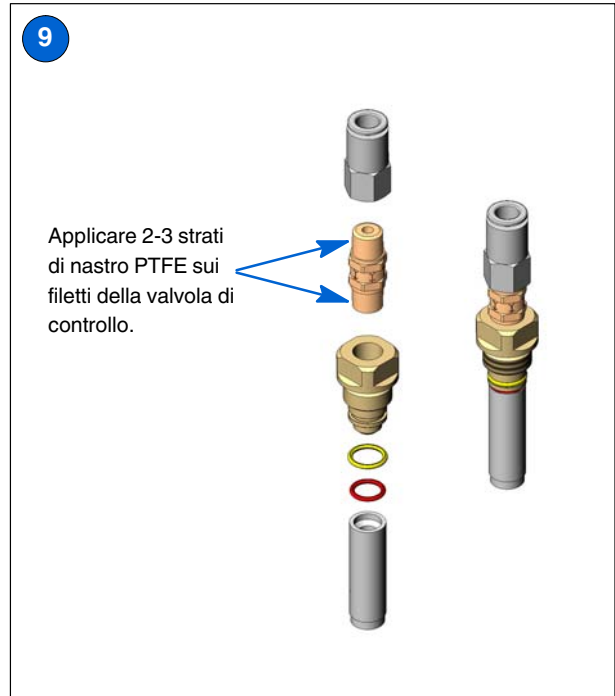
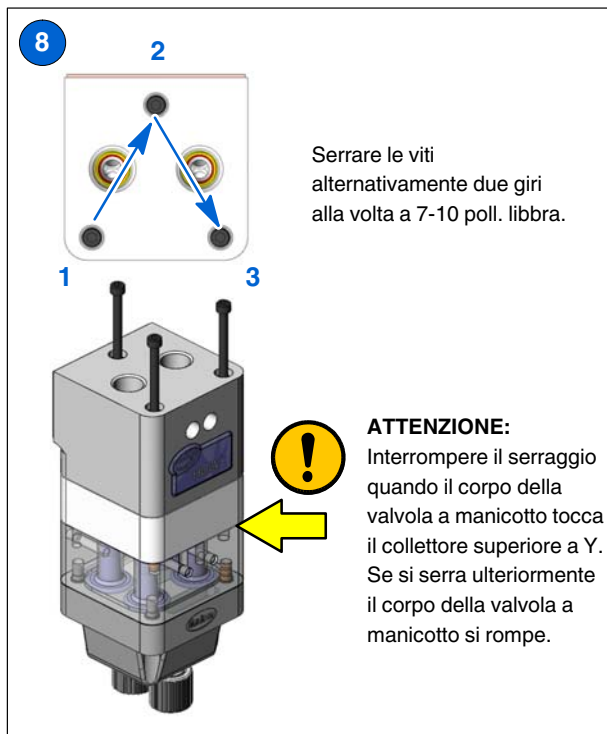
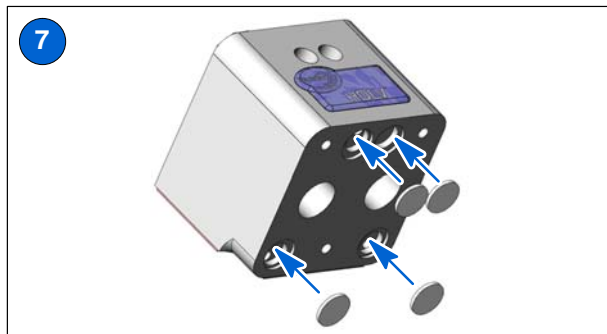
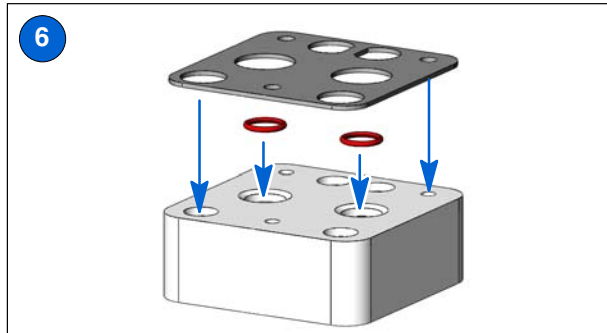
- | | | |
|---|---|---|
| 1. Connettori da 10 mm | 8. Collettore superiore a Y | 14. Dadi del tubo (2) |
| 2. Valvole di controllo | 9. Corpo delle valvole a manicotto | 15. O-ring (4) |
| 3. Attacchi del tubo di fluidificazione | 10. Valvole a manicotto | 16. O-ring (2) |
| 4. O-ring | 11. Blocchi antiusura del collettore inferiore | 17. Dischi del filtro |
| 5. O-ring | 12. Corpo del collettore inferiore | 18. Corpo della pompa |
| 6. Tubi di fluidificazione | 13. Viti, rondelle elastiche di sicurezza e rondelle piatte (4) | 19. Viti, rondelle elastiche di sicurezza e rondelle piatte (3) |
| 7. Guarnizione | | |

Montaggio della pompa



ATTENZIONE: Seguire la sequenza di montaggio e le specifiche illustrate. Se non si seguono attentamente le istruzioni di montaggio la pompa può restare danneggiata.





Sostituzione della valvola a manicotto

Smontaggio della valvola a manicotto



PERICOLO: Indossare una protezione per gli occhi mentre si esegue questa operazione. Le valvole a manicotto tornano rapidamente alla loro forma originaria quando vengono estratte dal corpo delle valvole a manicotto.



ATTENZIONE: Imbottire la morsa e non serrarla troppo forte. La mancata osservanza di questo avvertimento può danneggiare il corpo delle valvole a manicotto.

NOTA: Sostituire i dischi del filtro (compresi nel kit valvola a manicotto) quando si sostituiscono le valvole a manicotto. Consultare il punto 7 della procedura *Montaggio della pompa*.

1



Mettete il corpo delle valvole a manicotto in una morsa imbottita con il lato inferiore di fronte a voi. Con una mano afferrate e tirate l'estremità inferiore della valvola a manicotto.

2



Con l'altra mano premete l'estremità opposta della valvola a manicotto.

3



Tirare con fermezza la valvola a manicotto finché esce dal corpo delle valvole a manicotto.

Montaggio della valvola a manicotto



1
Rivoltare il corpo della valvola a manicotto di modo da avere di fronte il lato superiore. Introdurre l'utensile di inserimento della valvola nel corpo delle valvole a manicotto.



NOTA: Dopo aver messo la valvola nell'utensile d'inserimento, comprimere l'estremità SUPERIORE della valvola.



2
Inserire l'estremità SUPERIORE della valvola nell'utensile per l'inserimento della valvola a manicotto. Comprimere l'estremità SUPERIORE e introdurre l'estremità piccola nel corpo delle valvole a manicotto.



3
Mentre si comprime l'estremità SUPERIORE della valvola nell'utensile di inserimento, tirare l'utensile stesso.



4
Tirare con fermezza l'utensile di inserimento della valvola a manicotto, finché l'estremità SUPERIORE della valvola e l'intero utensile escono dal lato superiore del corpo delle valvole a manicotto.

Ricambi

Per ordinare dei ricambi rivolgersi al rappresentante Nordson.

Componenti della pompa

Vedi figura 11.

Pezzo	P/N	Descrizione	Quantità	Nota
—	1053219	PUMP ASSEMBLY, HDLV	1	
1	1053310	• CONNECTOR, female, 10 mm tube x 1/4 in. RPT	2	
2	1053266	• VALVE, check, 1/4 in. NPTM x 1/4 in. NPTM, 15 psi, brass	2	
3	1053238	• PLUG, fluidizing tube access, HDLV pump	2	
4	940142	• O-RING, silicone, 0.500 x 0.625 x 0.063 in.	2	
5	940137	• O-RING, silicone, 0.437 x 0.562 x 0.063 in.	4	
6	-----	• TUBE, fluidizing, HDLV pump	2	A
7	1053277	• GASKET, face, HDLV pump	1	
8	-----	• MANIFOLD, upper Y, HDLV pump	1	A
9	1053234	• • GASKET, HDLV pump	1	
10	1053232	• BODY, pinch valve, HDLV pump	1	
11	-----	• VALVE, pinch, HDLV pump	4	A
12	-----	• BLOCK, wear, lower manifold, HDLV pump	2	A
13	-----	• BODY, lower manifold, HDLV pump	1	
14	982085	• SCREW, socket, M5 x 25, black	4	
15	983401	• WASHER, lock, M, split, M5, steel, zinc	7	
16	983035	• WASHER, flat, M, regular, 5, steel, zinc	7	
17	1062070	• NUT, wear block tube retaining	2	
NS	945115	• O-RING, Viton, 8.00 x 2.00	2	
18	1053292	• O-RING, silicone, 0.219 x 0.406 x 0.094 in.	4	
19	-----	• DISC, filter, Prodigy HDLV pump	4	A
20	-----	• MANIFOLD, top, HDLV pump	1	
21	1053293	• SCREW, socket, M5 x 100, black	3	
NOTA A: Questi componenti sono disponibili nei kit di servizio elencati a pagina 20. NS: Non sul disegno				

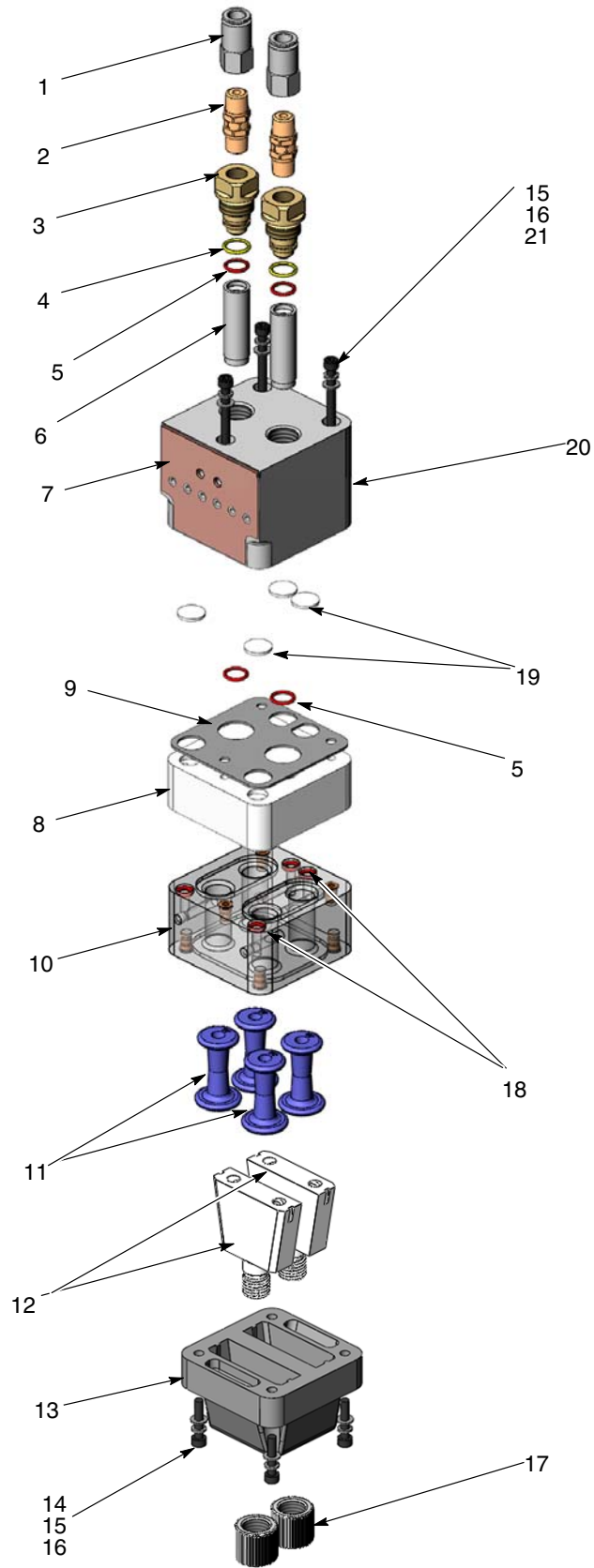
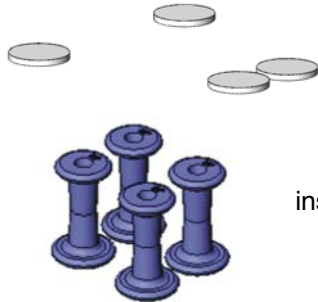


Fig. 11 Componenti della pompa

1401531A

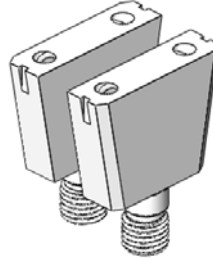
Ricambi

Tenere di scorta ognuno di questi gruppi per ogni pompa del sistema.



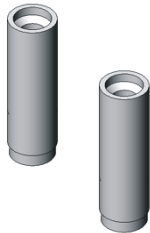
Valvole a manicotto
Kit 1057257
(comprende 8 valvole a
manicotto, 1 utensile di
inserimento e 8 dischi del
filtro)

Istruzioni a pagina 16



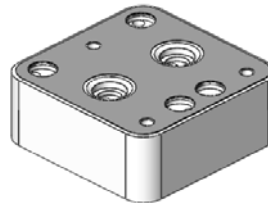
Blocchi antiusura del
collettore inferiore
Kit 1057260
(comprende 2 blocchi
antiusura e 2 o-ring)

Istruzioni a pagina 12



Tubi di
fluidificazione
Kit 1057258
(comprende 4 tubi
e 4 o-ring)

Istruzioni a pagina 11



Collettore a Y superiore
P/N 1057262
(comprende collettore e
guarnizione)

Istruzioni a pagina 12



Valvola di controllo
P/N 1053266
(1 articolo)